

Nº albarán : 80481504
Fecha Exp : 16.01.2020

Fecha rec: 2000
Rec date:

Destino / To

Cliente : Magna PT S.P.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address:

Modugno Bari 70026

Italia

Puerto de consumo : 14249
Point of consumption:

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address: Mondragon 20500
City: Mondragon 20500
País: España
Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 274289
Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 6282HNB
Plate No: 6282HNB
Remolque: HR0B2460
Remoc-plate: HR0B2460
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr. 12601
Del Unit:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje	Bultos	Etiquetas	Cant/Gul	Nº Pedido	Rec. Doc.	Observaciones
		Quantity	Delivered								
2510630000	Quantità dichiarata: 900 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: Data controllo: Firma	900		PZA	TBA-501494 TBA-501711	036 216	15626300/15632840	25	550004316501		
Peso neto total : Total net weight:		7.065		Peso bruto total : Total bruc weight:		9.376,200		Nº total de palets o contenedores: Total Nb. of palets or containers:		036	

Observaciones:
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el pasador final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier Reception / Receiver Almacén / Warehouse Transportista / Carrier

Conforme / Assigned

Firma: Fagor Ederlan S. Coop.

A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

0064742

<p>1 Remitente (nombre, domicilio, país) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country) Fagor Ederlan 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: ESF-20025292</p>	<p>6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) / Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references)</p>
<p>2 Destinatario (nombre, domicilio, país) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country) Magna PT S.p.A Via dei Cidamini, 4 Modugno BARI 70026 ITALIA</p>	<p>7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name: TRANSPORTES HROS AZOR S.C.L. Domicilio / Adresse / Address: C/ Mallorca n°22 Pol. Sud - Oeste País / Pays / Country: CP: 08192 ST Quirze del Valles Recibo y aceptación / Réçu et acceptation / Receipt and Acceptance: Fecha / Date: 20 GEN 2020 Signature: HROS 2460</p>
<p>3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place: BARI País / Pays / Country: ITALIA Fecha / Date: Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival: Hora de salida / Heure de départ / Time of departure:</p>	<p>8 Reservas y observaciones del transportista el momento de toma en carga de la mercancía / Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over of goods Newline Company S.r.l. Via degli Agrostemmi, 241 - 00134 S.Palomba (RM) Sede Leg.: Via Vignola, 18 - 07026 Olbia (OT) P.IVA 11055591009 Albo Trasp. G. Terzi OT9750080D Licenza Comunitaria 00080493 REA: SS186019</p>
<p>4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place: 20/01/20 ARRABATE País / Pays / Country: PORTO CERVINIA Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours:</p>	<p>5 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions 80481504</p>

<p>10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos</p>	<p>11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages</p>	<p>12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing</p>	<p>13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods</p>	<p>14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.</p>	<p>15 Volumen, m.³ / Cubaje m.³ / Volume in m.³</p>
---	--	--	---	---	--

36 contenedores de pillos de auto

9376465

<p>16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista / Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier</p>	<p>17 A pagar por / A payer par / To be paid by: Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties Otros gastos / Autres frais / Other charges</p>	<p>18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars</p>	<p>19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash delivery</p>	<p>Destinatario / Destinataire / Consignee</p>	<p>20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, a las disposiciones del Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR) / Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de transport international de marchandises par route (CMR) / This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)</p>
--	--	--	--	--	---

Newline Company S.r.l.
 Via degli Agrostemmi, 241 - 00134 S.Palomba (RM)
 Via Vignola, 18 - 07026 Olbia (OT)

<p>21 Establecido en / Etablie à / Established in ARRABATE</p>	<p>22 Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender F. M. Fagor Ederlan S. Coop.</p>	<p>23 Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier HROS 2460 TRANSPORTES HROS AZOR S.C.L. C/ Mallorca n°22 Pol. Sud - Oeste CP: 08192 ST Quirze del Valles CIF: F-60109501-BARCELONA HROS 2460</p>	<p>24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received HROS 2460 20 GEN 2020 Via dei Cidamini Modugno (Ba)</p>	<p>25 Destinatario / Destinataire / Consignee</p>	<p>26 Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier</p>
--	---	---	---	---	---

"Ricevuto con riserva di verifica sulla qualità e quantità"

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista / Les caillots encadrés de lignes grasses doivent être remplis par le transporteur / The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisiños concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje. / En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre, le numéro ONU, Merchandises des classes 1 et 7, voir documents spécifiques dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage. / In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see specific documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.